

- Rental baby strollers for customers 顧客用嬰兒車租借
- Information Telephone 服務台電話
- Escalator 手扶梯
- Men's Restroom 男用洗手間
- Women's Restroom 女用洗手間
- Multipurpose Restroom 多功能洗手間
- Coin-Operated Lockers 投幣式寄物櫃
- AED (Automated External Defibrillator) AED (自動體外心臟去顫器)
- Infant Beds 嬰兒床
- Kids' Space 兒童區
- Elevator 電梯
- Stairway 樓梯
- Cash Point Card Application Box 現金集點卡申請受理箱

ATM
[B1F] [AEON Bank ATM] 10 a.m.~11 p.m. daily
[1F Outside] [Japan Post Bank ATM] 8 a.m. to 10 p.m. weekdays and Saturdays, 8 a.m. to 9 p.m. Sundays and public holidays
[2F] [Saison ATM] 10 a.m. to 8 p.m. daily
*Please note that hours of operation of financial institutions other than Japan Post Bank and AEON Bank may differ from the hours provided here.

[B1F] [永旺銀行ATM] 全日 10:00~23:00
[1F外] [郵政銀行ATM] 平日 週六 8:00~22:00, 周日・國定假日 8:00~21:00
[2F] [SaisonATM] 全日 10:00~20:00
※郵政銀行、永旺銀行以外的合作金融機構的營業時間可能與記載的營業時間不同。

Category	Shop	TEL
B1F	Groceries, Alcohol, Daily Necessities	AEON STYLE 255-0200
	Bread	Bread Factory 255-0242
	Laundry	Wago Dry 241-8000
	ATM	AEON Bank ATM
1F	ATM	Japan Post Bank ATM
	Men's & Women's	Pal'las Palace 255-5370
	Men's, Women's & Kids'	Gap/GapKids 255-6636
	Men's & Women's	LACOSTE 255-5664
	Men's, Women's & Kids'	GLOBAL WORK 246-5527
	Women's Fashion Accessories	ROPÉ PICNIC 243-7601
	Women's	As Know As Pinky 245-8007
	Women's	index 245-7544
	Women's	earth music & ecology premium store 255-5250
	Chocolate	GODIVA 255-6655
	Women's	LEPSIM LOWRYS FARM 245-7730
2F	Cosmetics	THE BODY SHOP 255-5800

Category	Shop	TEL
2F	Men's, Women's & Household Goods	Muji/Muji 255-0300
	Women's	NATURAL BEAUTY BASIC 255-5221
	Women's	PROPORTION BODY DRESSING 255-6720
	Women's Fashion Accessories	Samansa Mos2 288-5665
	Women's	OLIVE des OLIVE 255-6477
	Footwear	vanity beauty 255-0533
	Women's	ViS 255-5577
	Women's	Rydia by W. W. L! 255-5054
	Footwear & Socks	Kutsushitaya 255-6610
	Accessories	before the boom 255-1121
	Women's	natural couture 255-1510
	Women's	any SiS/Feroux 255-1800
	Women's	axes femme 255-5262
	Home décor & Stationery	illusie300 255-1567
	Accessories	The Green Tara 250-7201
	Innerwear	AMO'S STYLE by Triumph 255-5365

Category	Shop	TEL
2F	Cafe	Mimatsu Cafe ※1 243-5002
	ATM	Saison ATM
3F	Home Furnishing	Franc franc 255-6500
	Home Furnishing	Mode et Maison MAMAUKUKO 255-5414
	Character goods	Donguri Kyowakoku 250-6790
	Suits	THE SUIT COMPANY 249-3311
	Mobile Phones/ Mobile Accessories	docomo shop (Last Order 19:00) 0120-814-381
	Eyewear	Zoff 255-5425
	Men's & Women's	Eddie Bauer 246-7201
	Men's, Women's & Kids'	CANTERBURY OF NEW ZEALAND 255-5320

Category	Shop	TEL
4F	Men's, Women's & Kids'	UNIQLO 255-1031
	Footwear & Socks	SPC 255-0120
	Beauty Salon	TONI&GUY NIIGATA 374-4303
	Men's, Women's & Kids'	GU 255-0700
5F	Houseware	LOFT 245-6210
6F	Books (CDs/DVDs)	BOOKS KINOKUNIYA 241-5281
	Cafe	KINOKUCHAYA 241-5281

※telephone area code:025
※1 Last call 19:30

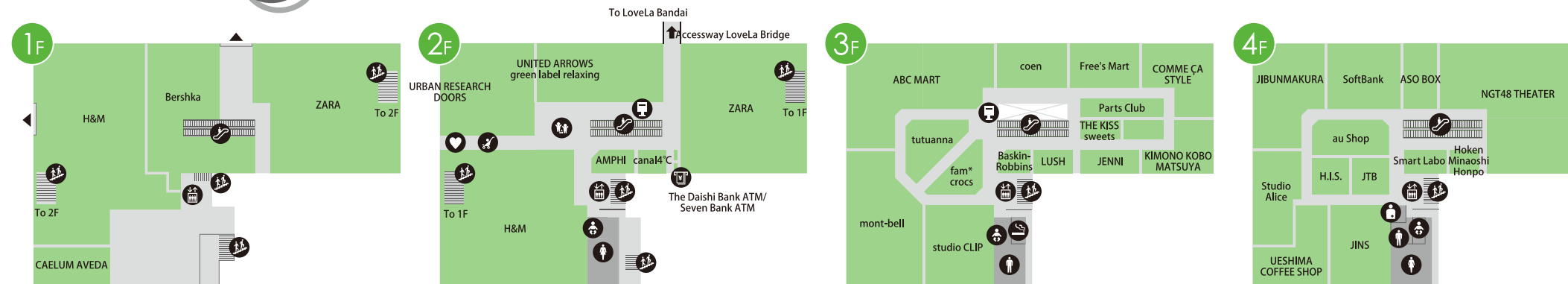
LoveLa Bandai LoveLa万代

1-5-1 Bandai, Chuo-ku, Niigata 950-0088
TEL: 025-255-0808 (Main).
Hours of operation: 10 a.m. to 6 p.m.
[Business Hours]
1F-6F: 10 a.m. to 8 p.m.
B1F (AEON) 10 a.m. to 11 p.m.
郵便區號950-0088
新潟市中央區萬代一丁目5番1號
TEL.025-255-0808(總機)
工作時間:10:00~18:00
[營業時間]
□1F~6F 10:00~20:00
□B1F(永旺)10:00~23:00

LoveLa 2

1-4-8 Bandai, Chuo-ku, Niigata 950-0088
TEL: 025-255-0808 (Main).
Hours of operation: 10 a.m. to 6 p.m.
[Business Hours]
1F-4F: 10 a.m. to 8 p.m.
郵便區號950-0088
新潟市中央區萬代一丁目4番8號
TEL.025-255-0808(總機)
工作時間:10:00~18:00
[營業時間]
□1F~4F 10:00~20:00

2017/3/17



- Rental baby strollers for customers 顧客用嬰兒車租借
- Cash Point Card Application Box 現金集點卡申請受理箱
- Stairway 樓梯
- Men's Restroom 男用洗手間
- Escalator 手扶梯
- Women's Restroom 女用洗手間
- Elevator 電梯
- Ostomate priority toilet 優先洗手間 (人工膀胱者可使用)
- Nursing room, diaper changing station, infant room 哺乳室・尿布更換室・嬰兒休息室
- AED (Automated External Defibrillator) AED (自動體外心臟去顫器)
- Smoking room 吸菸室
- Kids' Space 兒童區
- ATM [2F] [The Daishi Bank ATM] 9 a.m. to 9 p.m., Monday through Friday, 9 a.m. to 7 p.m., Saturdays, 9 a.m. to 7 p.m., Sundays and public holidays [Seven Bank ATM] 10 a.m. to 8 p.m. daily *Please note that hours of operation of financial institutions other than the Daishi Bank and Seven Bank may differ from the hours provided here. [2F] [第四銀行ATM]週一～週五9:00～21:00, 週六9:00～19:00, 週日・國定假日9:00～19:00 [SEVEN銀行ATM]全天10:00～20:00 ※第四銀行、SEVEN銀行以外的合作金融機構的營業時間可能與記載的營業時間不同。

Category	Shop	TEL
1F	Men's, Women's & Kids'	H&M 0120-866-201
	Men's & Women's	Bershka 282-7777
	Men's, Women's & Kids'	ZARA 288-5121
	Beauty Salon	CAELUM AVEDA 250-5517
2F	Men's & Women's and Accessories	URBAN RESEARCH DOORS 278-8281
	Men's, Women's & Kids'	UNITED ARROWS green label relaxing 290-5802
	Jewelry & Watches	canal4°C 248-1051
	Innerwear	AMPHI 282-5711
	ATM	The Daishi Bank ATM
	ATM	Seven Bank ATM
3F	Footwear & Socks	ABC MART 240-8766
	Men's, Women's & Kids' and Fashion Accessories	coen 240-7577
	Women's	Free's Mart 278-3190
	KIMONO	KIMONO KOBO MATSUYA 240-0520
	Men's, Women's & Kids'	COMME ÇA STYLE 240-7730
	Kids' Fashion Accessories	JENNI 288-1129
	Cosmetics	LUSH 240-7041
	Ice Cream	Baskin-Robbins 282-7731
	Women's & Houseware	studio CLIP 246-4677

Category	Shop	TEL
3F	Men's, Women's & Kids'	mont-bell 255-6601
	Fashion Accessories & Innerwear	tutuanna 282-5443
	Footwear & Socks	fam* crocs 241-9694
	Fashion Accessories	Parts Club 255-0382
	Jewelry	THE KISS sweets 250-7777
4F	Bedding	JIBUNMAKURA 250-5950
	Mobile Phones/ Mobile Accessories	SoftBank 255-0811
	Insurance	Hoken Minaoshi Honpo 240-7071
	Mobile Phones/ Mobile Accessories	Smart Labo 240-5022
	Eyewear	JINS 244-7878
	Café & Sweets	UESHIMA COFFEE SHOP 282-7969
	Photo Studio	Studio Alice 0120-562-753
	Mobile Phones/ Mobile Accessories	au Shop 244-5117
	Travel	JTB 255-1561
	Travel	H.I.S. 050-5833-9214
	Theater	NGT48 THEATER ※1 http://ngt48.jp
	Penny Arcade	ASO BOX

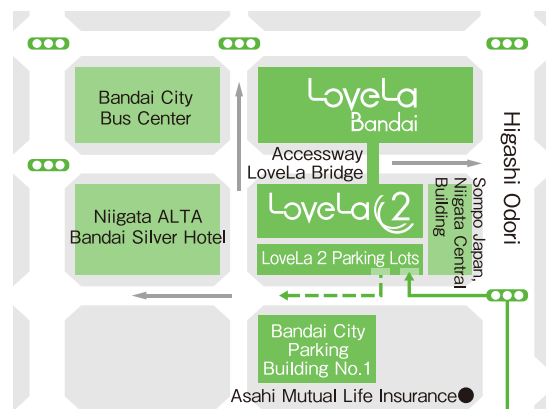
※1 We are unable to handle inquiries by telephone. For details, please see the official NGT48 website.
※telephone area code:025

LoveLa 2 Parking Lots LoveLa2停車場

Open 24 hours a day 24小時營業

Parking capacity of 507 vehicles 停車場可容納507輛車

Some shops offer free parking for customers with purchases of a specified amount. For details please see the leaflets available in LoveLa 2 or the LoveLa 2 website.
於部分店家消費一定金額, 可享免費停車服務。詳情請見館內摺頁傳單或上網查詢。



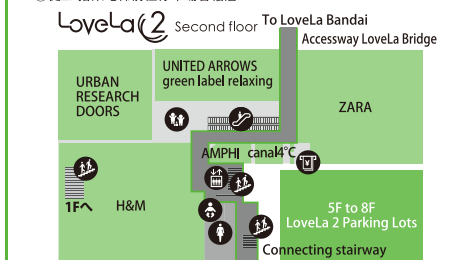
Open 24 hours a day 24小時營業
440 yen/hour 440日圓/1小時

※LoveLa 2 business hours: 10:00 a.m. to 8:00 p.m. ※The elevator between the parking lots and the second floor can be used outside of LoveLa 2 business hours.
※LoveLa2營業時間/10:00～20:00 ※非營業時間亦可搭乘從停車場到2F的電梯。

Using the parking lots outside of LoveLa 2 business hours 非營業時間使用停車場相關事宜

- ※The elevator only stops on the second floor and the parking lot floors outside of LoveLa 2 business hours.
※在非營業時間, 電梯只停靠停車場各樓層及2F。
- Customers wishing to leave the building from the parking lots
①Use the elevator to proceed from the parking floors to the second floor
②Exit the building from the second floor
- Customers wishing to return to the parking lots from the first floor
①Use the connecting stairway shown in the figure below to proceed to the second floor
②Use the elevator to proceed from the second floor to the parking floors
- Customers wishing to return to the parking lots from the second floor
①Use the accessway (LoveLa Bridge) to proceed to the second floor
②Use the elevator to proceed from the second floor to the parking floors

- 若欲從停車場離開本館
①從停車場各樓層搭乘電梯前往2F
②從2F離開本館
- 若欲從2F回到停車場
①從聯絡通道(LoveLa Bridge)前往2F
②從2F搭乘電梯前往停車場各樓層
- 若欲從1F回到停車場
①從以下地圖的聯絡樓梯前往2F
②從2F搭乘電梯前往停車場各樓層



Partner Parking Lots 配合停車場資訊

The Bandai area has partner parking lots with a capacity of over 4,500 vehicles. 萬代地區備有能容納超過4,500輛汽車的簽約停車場。
※Do not forget your parking ticket. Parking discount is not available without presenting your parking ticket at the participating stores.
※請記得攜帶停車卡。須於店家出示停車卡方能享受服務。